

MAP studio

Agriturismo in un paesaggio storico Farmhouse in a historical landscape

Ferrara, Italia
Ferrara, Italy
2012

L'intervento riguarda il recupero di un casale agricolo sito all'interno delle mura cittadine di Ferrara, nel luogo in cui si trovano i Giardini della Montagnola, una delle Delizie estensi. Obiettivo del progetto, iniziato nel 2009 e concluso nel 2012, è stato quello di conservare l'organismo edilizio preesistente e assicurarne la funzionalità mediante un insieme sistematico di opere che, nel rispetto degli elementi tipologici, consentisse di coniugare l'esigenza di conservazione alla necessità di adeguamento all'uso residenziale-agricolo. Si è provveduto alla revisione del distributivo interno, all'inserimento di nuove bucaure, alla restituzione dell'unitarietà dei fronti principali e secondari, al consolidamento con sostituzione delle parti non recuperabili, al risanamento della muratura perimetrale, all'eliminazione dei volumi accessori incongrui all'impianto originario e al loro accorpamento in riduzione di volume in un nuovo edificio per il ricovero di mezzi agricoli e materiali. Al piano terra, funzioni e servizi vengono coagulati all'interno e la circolazione viene portata perimetralmente per accentuare, attraverso le nuove finestre, la relazione tra l'edificio e la campagna. Per mantenere l'unitarietà del partito architettonico dei fronti principali nord e sud, nonostante l'inserimento di nuove finestre, si è previsto un dispositivo tra le paraste, che mettesse a sistema i fori finestra e i pannelli in derivato ligneo del rivestimento. Questo per evitare ogni concorrenza figurativa e rafforzare il carattere architettonico delle paraste, ritenute l'unico elemento tipologico originario del fabbricato.

This intervention is for the recuperation of an agricultural building inside the Ferrara city walls, in the place where, in the Este epoch, were to be found the gardens known as the "Giardini della Montagnola". The aim of the project, begun in 2009 and concluded in 2012, was to conserve the pre-existing building and to ensure its functionality by a systematic series of works that, with full respect for the typological elements, might allow the union of the need for conservation to the needs of an agricultural residence. There was a revision of the internal distribution; the insertion of new openings; the restoration of the homogeneity of the main and secondary facades; consolidation by substituting the parts that could not be recuperated; and the elimination of accessory volumes that were incongruous with the original layout and their inclusion in the reduction of the volume in a new building for the recovery of agricultural and material means. On the ground floor, functions and services are brought together inside and circulation has been concentrated at the perimeter to underline, through new windows, the relationship between the building and the countryside. In order to maintain the homogeneity of the architecture of the main northern and southern facades, despite the insertion of new windows, a device has been placed between the pilasters that systemises the window openings and the wood-derived cladding panels. In this way we have tried to avoid any kind of figurative distractions and to reinforce the architectural character of the pilasters, considered to be the only original typological element of the building.

1. Fronte ovest dell'annesso agricolo con gli scorrevoli chiusi.
The west facade of the rural annex with closed sliding gates.

2. Dettaglio della nuova scala.
A detail of the new staircase.

3. Vista della ex stalla al piano terra.
A view of the former stable at the ground floor.

4. Studio del sistema scorrevole per il fronte dell'annesso agricolo.
The study of the sliding system for the rural annex.

5-6. Vedute del fronte sud del casale con gli oscuranti aperti e chiusi.
Views of the farmhouse's south facade with open and closed shutters.

